

Technische Charakteristiken der Atemluftflaschen der Freiwilligen Feuerwehren Südtirols
Caratteristiche tecniche delle bombole per autorespiratori dei corpi dei vigili del fuoco volontari dell' Alto Adige

1. Flasche / bombola

1.1	Typ	Tipo	Nahtlose Stahlflasche für Atemschutzgerät	Bombola in acciaio non saldato per "apparecchio respiratore"
1.2	Wasserinhalt [L]	Contenuto acqua [L]	6	6
1.3	Boden	fondo	Konvex	convesso
1.4	Fülldruck [bar]	Pressione di carica [bar]	300	300
1.5	Prüfdruck [bar]	Pressione di prova [bar]	450	450
1.6	Außendurchmesser ca. [mm]	Diametro esterno ca. [mm]	140	140
1.7	Länge ⁽¹⁾ ca. [mm]	Lunghezza ⁽¹⁾ ca. [mm]	530	530
1.8	Lehrgewicht ⁽¹⁾ [kg]	Peso a vuoto ⁽¹⁾ [kg]	ca. 6,5	ca. 6,5
1.9	Halsinnengewinde gemäß	Filettatura interna conforme	M18x1,5 - EN 144-1	M18x1,5 - EN 144-1
1.10	Hergestellt und abgenommen gemäß	Prodotto e collaudato conforme	97/23/CE (PED)	97/23/CE (PED)
1.11	Anstrich	Verniciatura	Einbrennlackiert Farbe: Gelb mit schwarz/weißer Schulterviertelung nach EN 1089-3)	a fuoco colore: giallo; collo bianco/nero conforme EN 1089-3)
1.12	Prägung	Marcatura	CE und wie von 97/23/CE (PED) vorgesehen	CE e quanto previsto dalla 97/23/CE (PED)
1.13	Dokumente	Documenti	Konformitätsbescheinigungen des Herstellers und einer anerkannten Prüfstelle 97/23/CE (PED)	Certificati di conformità del produttore e del organismo notificato 97/23/CE (PED)
1.14	Dokumente	Documenti	Einzelzertifikate des Herstellers	Certificati singoli del produttore
1.15	Herstellungsdatum	Data di fabbricazione	Maximal 12 Monate von Verkaufsdatum zurückliegend	Massimo 12 mesi recenti dalla data di vendita
1.16	Fälligkeit für „collaudo“	Scadenza collaudo	10 Jahre	10 anni

⁽¹⁾ ohne Ventil, senza valvola

2. Ventil / valvola

2.1	Ventil-Typ ⁽²⁾	Valvola Tipo ⁽²⁾	VTI-K44 oder ähnlich	VTI-K44 o simile
2.2	Ventil-Geräte - Anschluss	Valvola - attacco riduttore autorespiratore	300bar, gemäß EN 144-2	300bar, conforme EN 144-2
2.3	Ventil-Flaschenanschluss	Valvola-attacco bombola	M18x1,5	M18x1,5
2.4	Ausstattung	Equipaggiamento	mit Sinterfilter	con filtro sinterizzato

⁽²⁾ Die Montage der Ventile erfolgt mit vorgeschriebenem Drehmoment. / Il montaggio delle valvole avviene con coppia serraggio prescritta.

Stand vom /stato del : 03.12.2003